



# OXNARD SCHOOL DISTRICT

805-385-1501 Ext 2322

## State Preschool Program Family Information/Información Acerca De Familia (Confidential/Confidencial)

**Child's Name/** \_\_\_\_\_ **Birth Date/Fecha**  
*Nombre de Estudiante* \_\_\_\_\_ *de Nacimiento* \_\_\_\_\_

**Father's Name/Nombre del Padre** \_\_\_\_\_ **Living at home with child** \_\_\_ No \_\_\_ Yes/Si  
*Vive en casa con el estudiante*

**Mother's Name/Nombre de la Madre** \_\_\_\_\_ **Living at home with child** \_\_\_ No \_\_\_ Yes/Si  
*Vive en casa con el estudiante*

### 1. DEVELOPMENTAL HISTORY/ HISTORIA DEL DESARROLLO

- a) **Did your child experience any health difficulties at birth or soon after**  
*¿Experimentó su niño o niña dificultades de salud al nacer o al poco tiempo después?*  
No \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ (If yes, please explain/Por favor explique) \_\_\_\_\_
- b) **Do you have any concerns about your child's development?/¿Tiene alguna preocupación acerca del desarrollo del niño o niña?** No \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ (If yes, please explain/Por favor explique)  
\_\_\_\_\_

### 2. SLEEPING HABITS/ HÁBITOS PARA DORMIR

- a) **What time does your child get up?/¿A qué hora se levanta su niño o niña?** \_\_\_\_\_  
**Go to bed?/¿A qué hora se acuesta?** \_\_\_\_\_
- b) **Do you have any concerns about your child's sleeping pattern?/¿Tiene alguna preocupación acerca de los hábitos para dormir de su niño o niña?**  
No \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ (If yes, please explain/Por favor explique) \_\_\_\_\_

### 3. EATING HABITS/ HÁBITOS PARA COMER

- a) **Are there any special eating habits, religious or family/cultural traditions we should know about?**  
*¿Tiene hábitos especiales para comer, tradiciones culturales, tradiciones religiosas, o de la familia de las cuales debemos saber?*  
No \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ (If yes, please explain/Por favor explique) \_\_\_\_\_
- b) **Are there any foods your child is allergic to?/¿Hay alguna comida a la cual su niño o niña es alérgico?**  
No \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ (If yes, please explain/Por favor explique) \_\_\_\_\_
- c) **Do you have any concerns about your child's eating habits?/¿Tiene alguna preocupación acerca de los hábitos para comer de su niño o niña?**  
No \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ (If yes, please explain/Por favor explique) \_\_\_\_\_

**4. SOCIAL/EMOTIONAL DEVELOPMENT/ *DESARROLLO SOCIAL/EMOCIONAL***

a) **How does your child get along with brothers, sisters, other children, other adults?** / *¿Cómo se lleva su niño o niña con sus hermanos o hermanas, con otros niños o adultos?*

\_\_\_\_\_

b) **Has there been a major change in the family unit that you feel may affected your child?(divorce, death, new marriage, new baby)** / *¿Ha habido un cambio importante en la unidad familiar que usted piense ha afectado a su niño(a)? (divorcio, muerte, un nuevo matrimonio, un nuevo bebe)*

No\_\_\_\_\_ Yes/Si\_\_\_\_\_ (If yes, please explain/*Por favor explique*) \_\_\_\_\_

c) **Does your child have special fears?** / *¿Tiene el niño o niña un temor especial?*

No\_\_\_\_\_ Yes/Si\_\_\_\_\_ (If yes, please explain/*Por favor explique*) \_\_\_\_\_

d) **Has he/she had any frightening experiences?** / *¿Ha tenido el niño o niña una experiencia atemorizadora?*

No\_\_\_\_\_ Yes/Si\_\_\_\_\_ (If yes, please explain/*Por favor explique*) \_\_\_\_\_

1. **In what ways can we help your child this year?** / *¿De que manera le podemos ayudar a su niño o niña este año?*

\_\_\_\_\_

2. **Briefly describe your child (personality and abilities)** / *Describa brevemente a su niño o niña (personalidad y habilidades)*

\_\_\_\_\_

3. **What do you do when your child misbehaves?** / *¿Qué hace usted cuando su niño o niña se porta mal?*

\_\_\_\_\_

4. **What educational interests or other special needs do you, your child or family members have that we can help you with (counseling, vocational, etc.)?** / *¿Qué intereses educativos o otras necesidades especiales tiene usted, su niño, niña, o otros miembros de la familia con los cuales le podemos ayudar (consejero, etc.)?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**PARENT RESOURCES/ *RECURSOS DE LOS PADRES***

**What special interests or talents do you or a family member have that you might share with the preschool (sewing, singing, carpentry, etc.)?** / *¿Qué intereses o talentos especiales tiene usted (o algún miembro en la familia) que podría compartir con el programa preescolar? (Por ejemplo costura, canto, carpintería)*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_